

RENAULT MEGANE

11/02 → 12/08

4842043SM



OEM Code:

8200075940
8200325136
8200478623
8201010926



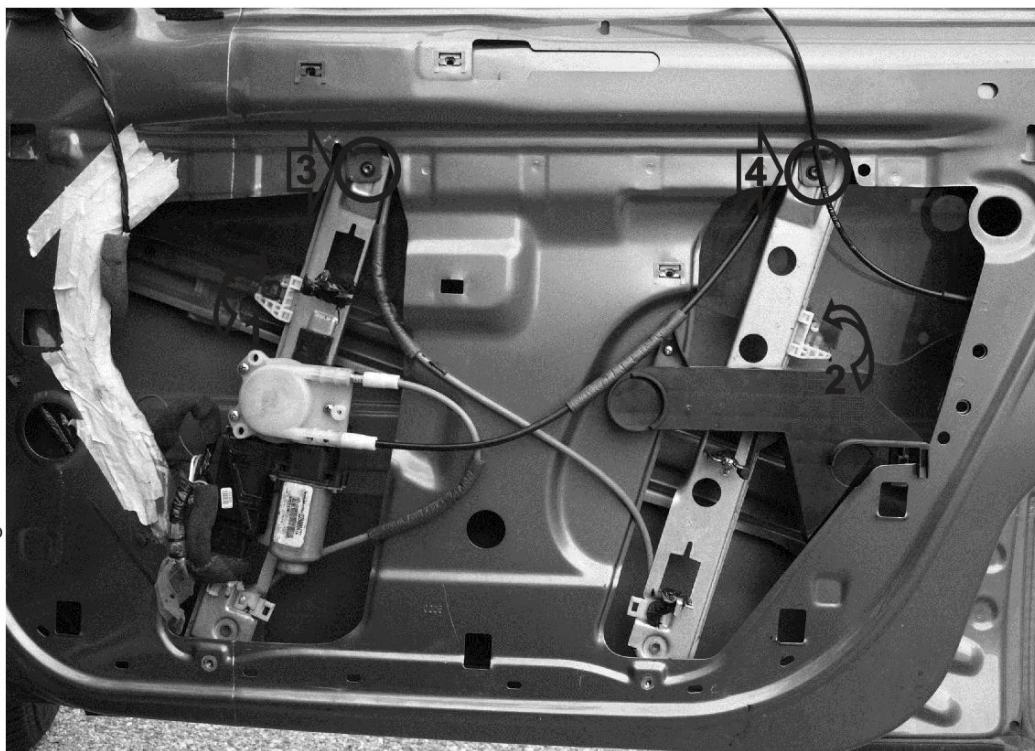
4942043SM



OEM Code:

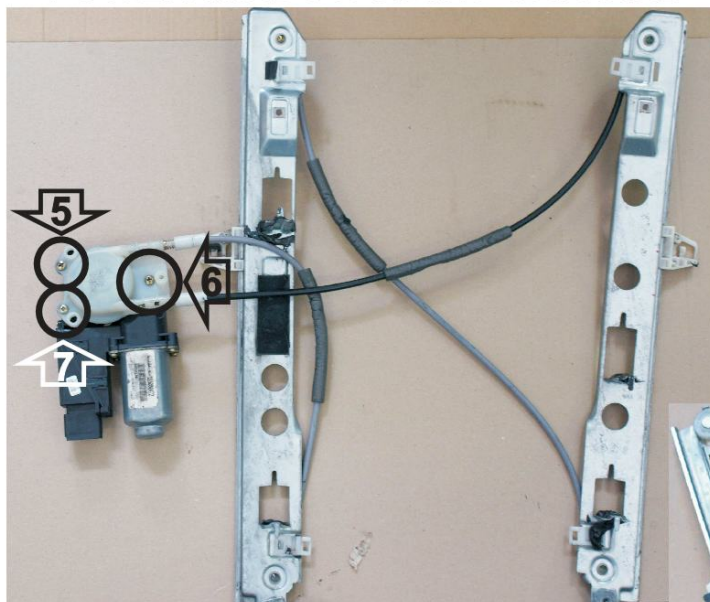
8200075938
8200325135
8200478622
8201010925

Porta lato destra - Right hand side door



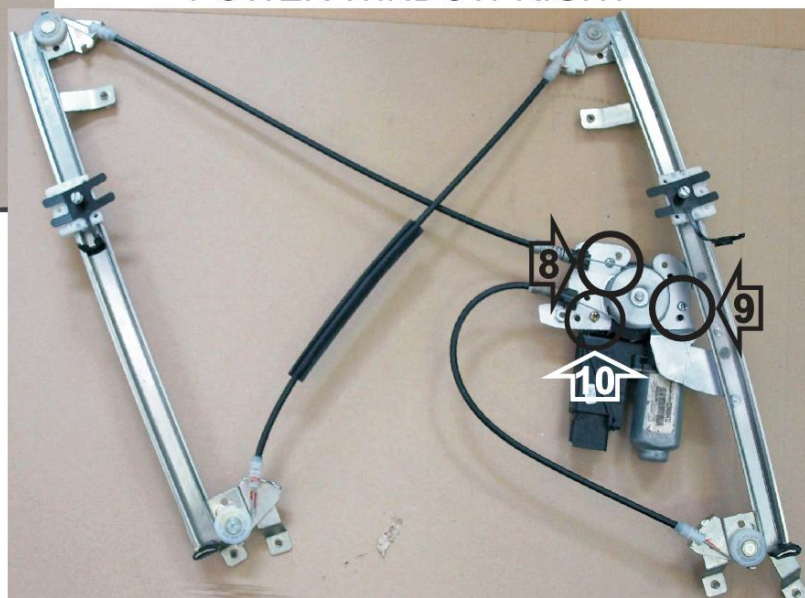
1

POWER WINDOW RIGHT ORIGINAL



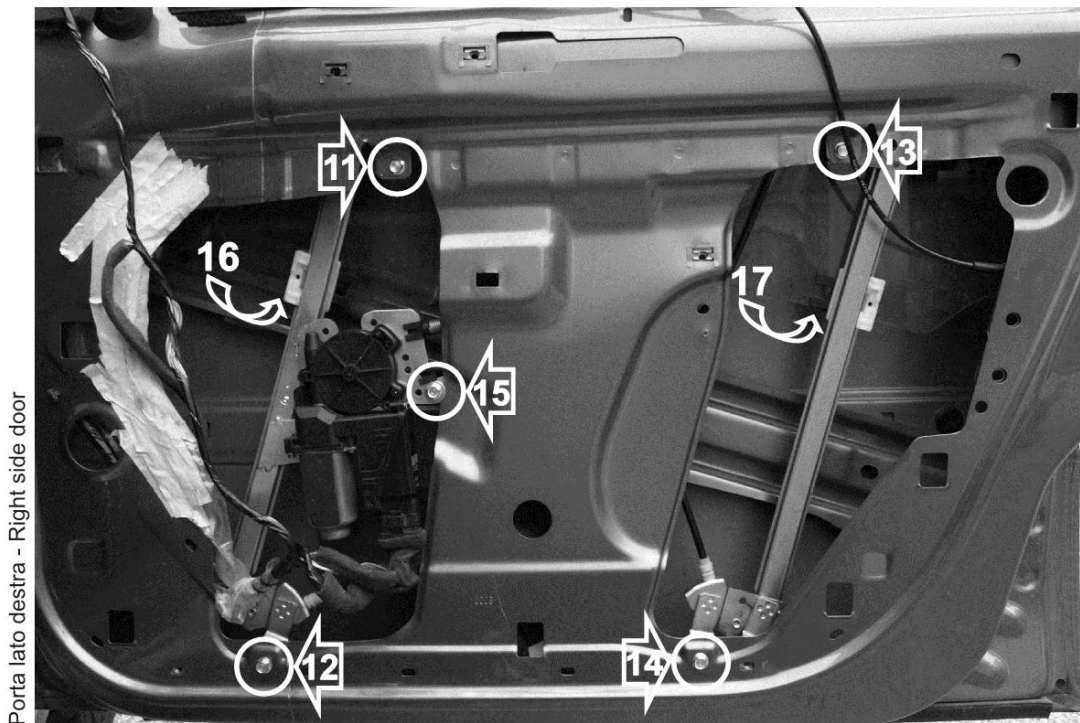
2

POWER WINDOW RIGHT



3

1



Porta lato destra - Right side door

4

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Sganciare il vetro in posizione 1 e 2, togliere le viti in pos. 3 e 4 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 2) Togliere dal motore le viti 5, 6 e 7 (foto 2).
- 3) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 8, 9 e 10 usando le viti originali (foto 3).
- 4) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 11, 12, 13, 14 e 15 (foto 4).
- 5) Inserire il vetro nei perni e fissarlo con l'anello elastico in pos. 16 e 17 (foto 4).
- 6) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

GB PROCEDURES TO FOLLOW:

- 1) Unhook the glass in position 1 and 2, remove the screws in position 3 and 4 of the electric window lift (photo 1).
- 2) Remove the screws in position 5, 6 and 7 of the motor (photo 2).
- 3) Put and fasten the motor in pos. 8, 9 and 10 using the original screws (photo 3).
- 4) Insert the electric window lift and fix it in position 11, 12, 13, 14 and 15 (photo 4).
- 5) Fix the window by means of the elastic ring in pos. 16 and 17 (photo 4).
- 6) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

FR OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Décrocher la vitre en position 1 et 2, enlevez les vis 3 et 4 du lève-vitre électrique (photo 1).
- 2) Enlevez les vis 5, 6 et 7 du moteur (photo 2).
- 3) Placez et serrez le moteur dans les pos. 8, 9 et 10 en utilisant les vis original (photo 3).
- 4) Introduire le dispositif électrique et le fixer dans les trous existants 11, 12, 13, 14 et 15 (photo 4).
- 5) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 16 et 17 (photo 4).
- 6) Exécuter le branchement électrique, pour retablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Desenganchar el vidrio en la posición 1 y 2, quitar los tornillos del elevavinas en los puntos 3 y 4 (foto 1).
- 2) Quitar los tornillos del motor en los puntos 5, 6 y 7 (foto 2).
- 3) Colocar y fijar el motor del nuevo elevavinas, puntos 8, 9 y 10 con los tornillos originales (foto 3).
- 4) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 11, 12, 13, 14 y 15 (foto 4).
- 5) Inserte el vidrio en los pernos y asegúrelo con la banda elástica en punto 16 y 17 (foto 4).
- 6) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o vidro na posição 1 e 2, Remova os parafusos nas posições 3 e 4 do elevador elétrico (foto 1).
- 2) Remova os parafusos 5, 6 e 7 do motor (foto 2).
- 3) Coloque e aperte o motor no novo elevador de vidro nas posições 8, 9 e 10 usando os parafusos originais (foto 3).
- 4) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-o nas posições 11, 12, 13, 14 e 15 (figura 4).
- 5) Insira o vidro nos pinos e conserte-os com o anel elástico na pos. 16 e 17 (foto 4).
- 6) Proceda às conexões elétricas, para restaurar a função confort, siga o manual de instruções do veículo.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie das Glas in Pos. 1 und 2, entfernen Sie die Schrauben 3 und 4 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben 5, 6 und 7 des Motor (foto 2).
- 3) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 8, 9 und 10 mit den original Schrauben ein (foto 3).
- 4) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 11, 12, 13, 14 und 15 (foto 4).
- 5) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 16 und 17 (foto 4).
- 6) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.